

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
14 March 2014  
Russian  
Original: English

---

**Второй доклад Генерального секретаря,  
представляемый в соответствии с пунктом 4  
резолюции 2107 (2013) Совета Безопасности****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 4 резолюции 2107 (2013) Совета Безопасности и охватывает события, связанные с поиском пропавших без вести граждан Кувейта и третьих стран и пропавшего имущества Кувейта, включая его национальные архивы, за период после издания моего предыдущего доклада от 11 ноября 2013 года (S/2013/654).

2. За отчетный период имело место укрепление связей между Ираком и Кувейтом. 15 и 16 декабря Ирак и Кувейт приняли участие в третьем совещании Совместного комитета министров, проведенном в Кувейте. Были подписаны соглашения о защите инвестиций и о туризме. 18 декабря я встретился с постоянными представителями Ирака и Кувейта при Организации Объединенных Наций, которые представили двустороннее соглашение о совместном управлении судоходством в проливе Абд-Аллах для целей его регистрации в качестве договора в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций. Другим позитивным событием является получение мною 19 февраля информации от правительства Ирака о том, что оно распределило приблизительно 1,4 млн. долл. США в качестве компенсации имеющим на это право бенефициарам в соответствии с соглашением между правительством Ирака и Организацией Объединенных Наций, подписанным в Багдаде 26 мая 2013 года, и резолюцией 899 (1994) Совета Безопасности. Я посетил Ирак и Кувейт 13–15 января и в ходе своих бесед с руководством этих стран дал положительную оценку достигнутым результатам в укреплении их отношений.

**II. Недавние мероприятия, связанные с репатриацией  
и возвращением всех граждан Кувейта и третьих стран  
или их останков**

3. В рамках выполнения обязанностей, возложенных на него в соответствии с резолюцией 2107 (2013), заместитель моего Специального представителя по политическим вопросам в Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) провел ряд встреч с соответствующими



иракскими сторонами, включая министра по правам человека Мухаммеда Шайя аль-Судани; его заместителя и руководителя иракской делегации в Техническом подкомитете Трехсторонней комиссии Аркана Салеха; посла по ирако-кувейтским вопросам в министерстве иностранных дел Ирака Мухаммеда Хамуда; и посла Валида Шилтагха, который возглавляет иракский межведомственный комитет по вопросу о пропавшем имуществе Кувейта. В Багдаде он также встретился с послом Кувейта, представителями делегации Международного комитета Красного Креста (МККК) и представителями дипломатического корпуса.

4. Заместитель моего Специального представителя представлял МООНСИ в качестве наблюдателя на совещаниях иракского межведомственного комитета по вопросу о пропавших без вести гражданах Кувейта, который собирался три раза (13 ноября и 4 декабря 2013 года и 21 января 2014 года) под эгидой министерства по правам человека. Межведомственный комитет рассмотрел прогресс в обеспечении доступа к информации свидетелей и осведомителей, ее получении и анализе и рассмотрел шаги по поощрению осведомителей к указанию мест захоронения.

5. Иракские стороны заверили заместителя моего Специального представителя в неизменной приверженности Ирака решению вопросов пропавших без вести граждан Кувейта и третьих стран и пропавшего имущества Кувейта, включая его национальные архивы. При этом они указали на ряд имеющихся в этой связи проблем. По прошествии определенного времени надежные свидетели либо умерли, либо живут в третьих странах, либо хотят дистанцироваться от своего прошлого. Становится все труднее получить достоверную и качественную информацию, и все больше приходится иметь дело со сведениями, полученными из вторых рук и являющимися неточными. Иракские стороны подчеркнули, что, несмотря на эти проблемы, они рассчитывают получить от МООНСИ предложения, с тем чтобы их усилия могли принести плоды. Они приветствовали намерение МООНСИ добиваться статуса наблюдателя в Трехсторонней комиссии и ее Техническом подкомитете. Заместитель моего Специального представителя особо отметил готовность МООНСИ предоставлять соответствующим министерствам Ирака консультации и поддержку в вопросах разработки всеобъемлющей «дорожной карты» и применения новаторских методов.

6. 25 ноября заместитель моего Специального представителя направил письмо руководителю операций на Ближнем и Среднем Востоке МККК и Председателю Трехсторонней комиссии и ее Технического подкомитета, в котором просил оказать содействие предоставлению МООНСИ статуса наблюдателя в Комиссии и ее Подкомитете. 15 января делегация МККК в Багдаде сообщила заместителю моего Специального представителя о том, что между членами Трехсторонней комиссии не удалось достичь консенсуса по вопросу о статусе наблюдателя МООНСИ. Технический подкомитет провел свои совещания 20 ноября и 28 января, а Трехсторонняя комиссия — 30 января. Все они были проведены в Кувейте.

7. Заместитель моего Специального представителя посетил 1 и 2 декабря Кувейт, где он встретился с советником эмира Мохаммедом Абдуллой Абулхасаном; директором Департамента по вопросам координации и последующей деятельности министерства иностранных дел Халидом Мухаммедом

аль-Макаμισом и директором Департамента международных организаций министерства иностранных дел Джасимом аль-Мубараки, а также с членами Национального комитета по делам пропавших без вести и военнопленных. Он также провел встречи с послами Ирака, Соединенных Штатов Америки и Франции, руководителем политической секции посольства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и главой региональной делегации МККК.

8. Должностные лица Кувейта приветствовали мой первый доклад (S/2013/654) и с удовлетворением отметили усилия МООНСИ. Они подчеркнули, что гуманитарный характер проблемы пропавших без вести лиц требует изучения и использования средств, которые могли бы обеспечить дальнейшие подвижки в этом вопросе, включая настойчивое продолжение работы со свидетелями. Они высказали пожелание, чтобы МООНСИ более регулярно посещала Кувейт, расширяла контакты с кувейтской стороной и вносила новый импульс в решение этого вопроса. Они просили МООНСИ оказать поддержку соответствующим министерствам Ирака в разработке «дорожной карты» и продолжать призывать иракских должностных лиц к выполнению их обязательств. Члены Национального комитета по делам пропавших без вести и военнопленных вновь высказали свои оговорки в отношении предоставления МООНСИ статуса наблюдателя в Трехсторонней комиссии и ее Техническом подкомитете.

9. С 14 по 17 декабря специализированная группа министерства по правам человека провела ознакомительную миссию в районе Карадагх мухафазы Сулеймания. Министерство продолжило поиски карты «Школы боевых искусств», где предположительно происходили казни военнопленных, и планирует провести дальнейшее обследование этого района. В период с 3 по 9 января специализированная группа министерства по правам человека вырыла 80 траншей вдоль дороги между Эль-Мутанной и Эс-Сальманом. Кроме того, по просьбе Кувейта, было вырыто 25 пробных траншей недалеко от места расположения бывших объектов, на которых в 2003 и 2004 годах были обнаружены останки. Со 2 по 4 февраля специализированная группа министерства по правам человека Ирака совершила ознакомительную поездку с целью обнаружения четвертого объекта в районе Эль-Тамур мухафазы Кербела и определения его координат на основе информации, представленной свидетелем. В течение нескольких лет проводились раскопки на трех объектах, где ранее были обнаружены останки. Тем не менее все эти усилия пока не дали результатов. Реализации планов проведения раскопок в Салман-Паке в мухафазе Багдад по-прежнему препятствует неблагоприятная обстановка в плане безопасности.

10. В отчетный период Кувейтский национальный комитет по делам пропавших без вести и военнопленных использовал генетические материалы, полученные от Ирака в сентябре 2013 года из места раскопок в мухафазе Мутанна, для сопоставления информации о ДНК с базой данных о пропавших без вести лицах. Совпадений выявлено не было. 28 января министерство по правам человека предоставило Кувейтскому национальному комитету по делам пропавших без вести и военнопленных еще один набор генетических материалов с того же объекта. И вновь анализ образцов не выявил совпадений.

### **III. Недавние мероприятия, связанные с возвратом кувейтской собственности**

11. Заместитель моего Специального представителя принял участие во встрече межведомственного комитета по вопросу о пропавшем имуществе Кувейта, включая национальные архивы, состоявшейся в Багдаде 28 ноября. Члены Комитета, включая Генеральный секретариат Совета министров, министерства внутренних дел, обороны, юстиции, высшего образования, финансов, туризма и археологии и Центральный банк, представили обновленную информацию о своих усилиях по обнаружению пропавшего имущества Кувейта. Заместитель моего Специального представителя предложил изучить архивы различных министерств, учитывая, что национальные архивы Кувейта могли быть разделены и размещены в архивах отдельных министерств.

12. В ходе посещения заместителем моего Специального представителя Кувейта 1 и 2 декабря кувейтские должностные лица выразили глубокое разочарование и обеспокоенность отсутствием прогресса в поиске пропавшего имущества Кувейта, включая его национальные архивы, несмотря на объявленное Ираком вознаграждение. С удовлетворением отметив иракские усилия по поиску пропавшего имущества Кувейта, они вместе с тем указали, что найденные и возвращенные на настоящий момент предметы не имеют значительной персональной или исторической ценности. Они подчеркнули, что архивы были разграблены организованно, что может помочь в усилиях по выходу из создавшегося тупика в решении этого вопроса.

13. Генеральный секретариат Совета министров 5 декабря дал указание государственным учреждениям направить иракскому межведомственному комитету по вопросу о пропавшем имуществе Кувейта любые найденные предметы и/или любую соответствующую информацию. Аналогичные указания в последний раз были даны в январе 2012 года.

14. Министерство иностранных дел обнаружило две картины с печатью Кувейта и в декабре обратилось к властям Кувейта с просьбой оказать содействие в подтверждении подлинности картин и права собственности. 13 января министерство иностранных дел Кувейта ответило, что картины должны быть исследованы Национальным советом по культуре и искусству Кувейта.

15. Что касается недавних находок, то министерство высшего образования и научных исследований собрало 100 000 книг и научных журналов и 500 диссертаций. Кроме того, министерство туризма и археологии обнаружило 247 книг, одно медное блюдо, картину и ряд публикаций, а министерство культуры заявило, что в его распоряжении имеется ряд книг и публикаций. МООНСИ предложила передать эти предметы Кувейту в ходе встречи двух комитетов по вопросам пропавшего имущества. В этой связи заместитель моего Специального представителя настоятельно призвал иракскую и кувейтскую стороны создать совместное совещание их комитетов, поскольку они не проводили встреч с момента организации своего первого и единственного совещания в Кувейте 15 мая 2013 года. Иракская сторона заявила, что хотела бы организовать проведение следующей встречи в Багдаде.

#### IV. Замечания

16. Вопрос о репатриации или возврате всех граждан Кувейта и третьих государств или их останков и возврате имущества Кувейта, включая национальные архивы, в настоящее время рассматривается в соответствии с главой VI Устава Организации Объединенных Наций. Заместитель моего Специального представителя и МООНСИ в целом проводят всю необходимую деятельность, направленную на поощрение, поддержку и облегчение усилий Ирака.

17. Я понимаю, что Ирак осознает свои обязанности, вытекающие из резолюции 2107 (2013) Совета Безопасности, и полон решимости оправдать ожидания. Тем не менее, несмотря на создание благоприятной атмосферы сотрудничества между двумя странами, никаких останков граждан Кувейта начиная с 2004 года обнаружено не было. Это, безусловно, вызывает сожаление, поскольку с течением времени возрастает число трудностей технического и практического характера, связанных с обнаружением останков. Серьезной проблемой стало получение точной информации, которая могла бы облегчить поиск, а также обнаружение надежных свидетелей, установление с ними контакта и обеспечение сотрудничества с их стороны. Я настоятельно призываю иракские власти удвоить свои усилия и изучить все возможные меры с целью убедить свидетелей и осведомителей оказать содействие.

18. С момента своего создания Трехсторонняя комиссия и ее Технический подкомитет оказывали содействие в решении проблемы пропавших без вести граждан Кувейта и третьих стран. Необходимой и заслуживающей похвал является руководящая роль Международного комитета Красного Креста. МООНСИ была наделена важным и серьезным мандатом. Я надеюсь, что все заинтересованные стороны будут относиться к МООНСИ как к полноправному партнеру, с тем чтобы она могла играть конструктивную роль в этих гуманитарных усилиях.

19. Вызывает разочарование, что также не удалось добиться никакого ощутимого прогресса в отношении национальных архивов Кувейта. Я настоятельно призываю правительство Ирака взять на вооружение новаторские методы при проведении своих поисков. МООНСИ готова оказать в этом содействие. Я с удовлетворением отмечаю организуемое проведение заседания иракского межведомственного комитета для координации поиска пропавшего имущества Кувейта, включая его национальные архивы. Я также призываю иракский и кувейтский комитеты по вопросам имущества тесно сотрудничать и проводить встречи на регулярной основе.